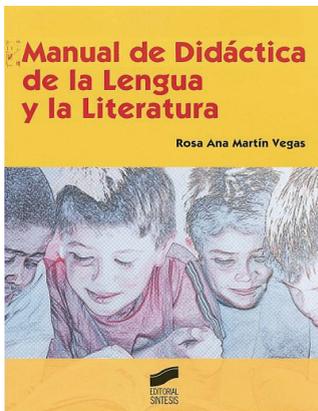


MARTÍN VEGAS, R.A. (2009): *Manual de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, Madrid, Editorial Síntesis. ISBN: 978-84-975663-4-6. 475 páginas.



El libro *Manual de Didáctica de la Lengua y Literatura*, publicado en la editorial Síntesis y cuya autora es Rosa Ana Martín Vegas, profesora en la Universidad de Salamanca (Castilla y León), es un perfecto ejemplo de las iniciativas tanto teóricas como experimentales que se están llevando a cabo para mejorar la calidad de la enseñanza (tanto Primaria como Secundaria). De hecho, contribuye a la mejor formación del profesorado, pues tal y como afirma la propia autora, el profesor de Lengua y Literatura no solo debe dominar las materias objeto de estudio, sino también saber “*cómo enseñarlas*” (44). Es así que, en los tiempos que corren la didáctica es una disciplina que todo docente, además

de estar familiarizado con ella, debe tener en cuenta en su trabajo, pues no solo saber de lo que se habla es imprescindible, sino también saber cómo hablar y cómo trabajar para que lo que se explique, enseñe o indique sea constructivo y útil para el alumnado.

Este manual, por lo tanto, se presenta como un material valioso para aquellos que desean adentrarse en el mundo de la enseñanza o aquellos profesionales que, ya dentro del Sistema Educativo, desean mejorar su trabajo. Recordemos, de este modo, que antiguamente la enseñanza se ha centrado en la adquisición de conocimientos y que actualmente lo que importa es la adquisición de competencias que sirvan a los estudiantes para educarse y formarse no solo en el ámbito académico, sino también en el profesional, social y cultural.

Las referencias que contiene están completamente actualizadas y la finalidad didáctica se esconde en cada una de sus palabras. Por todo ello este manual está dirigido a estudiantes de Magisterio de la especialidad Educación Primaria, a estudiantes del Máster de Educación Secundaria y a aquellos profesionales en activo que impartan la materia de Lengua Castellana y Literatura. Pretende no solo servir como fundamento teórico que todo docente debe conocer, sino ofrecer, además, estrategias de enseñanza y actividades aplicables a los distintos niveles que respondan al enfoque comunicativo y funcional que actualmente debe estar presente en cualquier Programación o Unidad Didáctica de las materias lingüísticas. Lo que se pretende es, pues, que el docente adquiera los conocimientos necesarios para que los alumnos “*alcancen una buena competencia comunicativa y desarrollen las capacidades lingüísticas precisas para aprender a aprender, aprender y disfrutar de la lectura y desarrollarse como seres sociales*” (16).

El libro se divide en cuatro partes perfectamente diferenciadas, estructura que responde a la temática de cada una de ellas. De hecho el lector que se acerque a la obra observará que los contenidos, tal y como están distribuidos, responden a una exposición cuyo desarrollo parte de lo general (*Primera Parte: Principios generales y*

cuestiones metodológicas) para centrarse en lo particular (*Segunda Parte: Didáctica de la Lengua y Tercera Parte: Didáctica de la Literatura*), terminando así con lo más concreto: la evaluación del proceso de enseñanza-aprendizaje (*Cuarta Parte: Recursos para la investigación y evaluación*). A su vez, estas cuatro partes se estructuran en 20 temas perfectamente delimitados y relacionados entre sí que pretenden clarificar en todo momento la exposición.

La Primera Parte (*Principios generales y cuestiones metodológicas*) consta de 3 capítulos o temas cuyo contenido responde a cuestiones de fundamentación y metodología y a la presentación de recursos generales para la Didáctica de Lengua y Literatura.

En el capítulo 1 (*Fundamentos de la Didáctica de la Lengua y Literatura*), no solo se exponen nociones relacionadas con los objetivos y contenidos de la materia, sino que también se hace hincapié en la necesidad de formación continua que deben presentar los docentes, facilitando un listado de características que estos deben poseer y recursos que pueden utilizar, material que resulta de gran utilidad.

En el capítulo 2 (*Contenidos, recursos y materiales curriculares*) se presentan contenidos y nociones que el docente debe dominar, conocer y tener en cuenta para poder impartir la materia sin problemas, tales como el Fomento de la Lectura o la Incorporación de las TIC o el Impulso de la investigación en el aula. También se facilitan recursos metodológicos como los portfolios, el trabajo por proyectos, las plataformas telemáticas, la pizarra digital y herramientas informáticas atractivas, diferentes y útiles para el alumnado (programa Clic, Hot Potatoes, Neobook y Webquest).

En el capítulo 3 (*Didáctica de la Lengua y la Literatura en la diversidad cultural*) lo que se expone responde a una de las necesidades más destacadas de la enseñanza lingüística en España: atender a la diversidad lingüística y cultural que hoy está presente en las aulas de prácticamente todas las Comunidades Autónomas. De hecho, es imprescindible que los docentes se familiaricen con la realidad social actual, considerándola no como un problema, sino como un recurso del que echar mano para hacer las clases y materias mucho más ricas y aprovechables para la totalidad del alumnado. Es imprescindible, así, tener en cuenta las características sociolingüísticas del alumnado (bilingüismo y diglosia, lenguas autóctonas y lenguas maternas) y socioculturales (atención a la diversidad).

En la Segunda Parte (*Didáctica de la Lengua*) se recoge un bloque de seis temas que versan sobre didáctica de la lengua, con especial dedicación a la comprensión y expresión oral y escrita, así como a la didáctica del Léxico y a la gramatical, al método del comentario lingüístico como una estrategia didáctica para la comprensión y al desarrollo de la expresión, tanto oral como escrita.

En el capítulo 4, *La comprensión oral y la comprensión escrita*, en primer lugar se establece una diferencia entre ambas competencias para, posteriormente, adentrarse en cada una de forma individual y atendiendo a diversos factores que, además de hacer que la lectura del manual sea completamente amena, ofrecen al lector definiciones e información sencilla que le resultará, sin duda, de gran utilidad (nociones sobre tipología textual sobre el lenguaje no verbal y el proceso de recepción

lectora). El carácter práctico que posee el manual se observa perfectamente en este capítulo, en el que se ofrecen, además de estrategias didácticas para el docente, actividades adaptables a cualquier nivel realizables en el aula.

Estos pequeños apartados se enlazan fuertemente con los dos capítulos que aparecen a continuación en el manual: capítulo 5: *Didáctica para el desarrollo de la comprensión oral* y capítulo 6: *Didáctica para el desarrollo de la expresión escrita*. En ellos la orientación y distribución de los contenidos, de nuevo, se centra en lo general para acercarse a lo particular. Esto es, parte de nociones teóricas para centrarse posteriormente en la praxis docente. Por ejemplo, en el capítulo dedicado a la comprensión oral, destaca el tratamiento de nociones teóricas sobre Pragmática, Lingüística del texto, Retórica y Oratoria, así como el tratamiento de nociones y temáticas lingüísticas que generalmente los docentes olvidan y que son imprescindibles para entender muchas de las dificultades que presentan los alumnos: Adquisición del lenguaje, Trastornos del lenguaje o el Proceso de formación del discurso oral. Posteriormente se presenta información referente a los géneros orales (conversación, debate, tertulia, coloquio, entrevista y exposición), así como nociones o directrices metodológicas, estrategias, técnicas y actividades sobre la comprensión oral que, como en ocasiones anteriores, servirán al docente para mejorar su labor e innovar en el aula.

El capítulo dedicado al desarrollo de la expresión escrita (capítulo 6: *Didáctica para el desarrollo de la expresión escrita*) sigue el mismo esquema distribucional que el anterior. De hecho, en un primer momento se parte de nociones generales sobre el lenguaje escrito, así como sobre el desarrollo de la expresión escrita (aprender a escribir, la enseñanza de la ortografía, el lenguaje no verbal en la comunicación escrita: acentuación, puntuación y formato y el proceso de formación del lenguaje escrito), así como de nociones generales sobre los géneros escritos, información en la que es destacable la introducción de aquellos textos escritos que tienen que ver con Internet, actualmente principal vía de comunicación entre los jóvenes. De este modo, los géneros sobre los que se habla son el cuento infantil, el poema, el ensayo, la biografía, la carta y el e-mail, el chat, la instancia, el trabajo monográfico, el cómic y el cartel publicitario. Posteriormente se ofrecen diversas actividades en las que se trabajan los contenidos referentes a la expresión escrita y que junto con las directrices metodológicas, estrategias y técnicas didácticas presentadas son de gran ayuda para el docente o el estudiante que desea ser profesor.

La tendencia didáctica continúa impregnando la esencia de los capítulos presentados por Rosa Ana Martín Vegas, pues los dos capítulos siguientes son, precisamente, *Didáctica del Léxico* (capítulo 7) y *Didáctica de la Gramática* (capítulo 8). En el primero de ellos (*Didáctica del Léxico*) no solo se presentan nociones en el ámbito de lo que a la enseñanza del léxico se refiere (líneas didácticas y niveles de competencia léxica), sino también información relacionada con la adquisición del vocabulario (almacenamiento de palabras completas, conexiones léxicas, el factor frecuencia, y conclusiones para la didáctica del vocabulario). Una vez presentada esta información se presta atención al uso del diccionario, material indispensable en un aula “*para conocer bien el léxico es imprescindible el uso del*

diccionario” (187), así como directrices metodológicas y diversas actividades de gran utilidad, divididas o diferenciadas por los contenidos que se trabajan en cada una de ellas (campos semánticos, eufemismo y tabú... entre otros).

En el capítulo de *Didáctica de la Gramática* resulta muy útil, y muy acertado también, presentar en primer lugar información sobre la historia de la lingüística y de la gramática, así como sobre los tipos de gramática existentes, centrándose en todo momento en aquellos aspectos, aquellos conceptos y aquellas nociones que todo docente de Lengua y Literatura, sea del nivel que sea, debe conocer. Como en los capítulos anteriores, se ofrecen, de este modo, en primer lugar los contenidos teóricos (además de los ya nombrados se presta atención a Teoría y práctica gramatical (fonología, morfología, léxico, sintaxis, semántica y pragmática)) para, posteriormente, dirigir la información presentada a los casos particulares, a la aplicabilidad de la teoría: las directrices metodológicas y las actividades en las que se utilizan diversos recursos como el diccionario *Clave* o la *Base de datos sintácticos del español actual*.

La segunda parte del libro (*Didáctica de la lengua*) se cierra con un capítulo sobre *El comentario de texto lingüístico* (capítulo 9), en el que se recoge información de la metodología de un comentario (sistemas de comunicación, microestructuras y macroestructuras, esquema de comentario), de las partes del texto (prestando atención a nociones como coherencia y cohesión) y de tipología textual (modos de discurso y lenguajes específicos), así como nociones sobre el comentario de texto crítico y actividades diversas que la autora ha compilado (atendiendo al hipertexto).

La tercera parte del manual (*Didáctica de la Literatura*) presta atención exclusiva al ámbito literario (especialmente en el capítulo 10 *La educación literaria*, en el que se hace un recorrido histórico por la literatura, además de presentarse diversas actividades). En esta parte los contenidos se impregnan de una concepción didáctica que presenta como metodología fundamental para la enseñanza literaria el conocimiento de los textos y el proceso de lectura. Por ello los capítulos que abren esta parte del manual son *Literatura infantil y juvenil* (capítulo 11) y *Animación a la lectura* (capítulo 12). En el primero de ellos además de presentarse teoría de géneros y tendencias, se ofrece una selección de lecturas, así como diferentes actividades relacionadas con esta temática. En el segundo se recogen actividades que favorecen el placer por la lectura (talleres de biblioteca, prolongar un libro o realizar un blog para conseguir la animación a la lectura), se hace una reflexión sobre las bibliotecas, siempre con la finalidad de animar a la lectura para conseguir que el alumno/a lea por iniciativa propia, por placer.

Una vez presentados estos capítulos la exposición se centra en la teoría necesaria para llevar a cabo la práctica. Es decir, en las convenciones y conocimientos con los que el alumno, y el docente, claro está, deben estar familiarizados para poder acercarse al mundo de la literatura. En el capítulo 13, *El lenguaje poético*, se tratan nociones como la métrica y las diversas técnicas literarias, sin olvidar, eso sí, directrices metodológicas y actividades. En el capítulo 14, *El comentario literario*, se ofrecen, además de nociones sobre la función didáctica del comentario literario, un guión para el comentario, así como un método de comentario basado en conexiones y

diversas propuestas didácticas. Esta información es muy relevante para el docente, e incluso para el estudiante, pues en numerosas ocasiones se ha visto el comentario de texto como una tarea ardua, como algo impuesto, cuando es realmente la mejor forma de acercarse a la vida, de entender a los demás.

La finalidad didáctica de este capítulo se observa perfectamente en el capítulo siguiente (capítulo 15: *Estrategias didácticas para la enseñanza de la literatura*), en el que se presentan diversas actividades didácticas para trabajar la enseñanza de la literatura, entre las que algunas resultan muy interesantes e innovadoras (las rutas literarias: en busca del tesoro).

En la cuarta parte, los capítulos 16,17 y 18 (*El cine como recurso didáctico, La prensa en la escuela y Uso didáctico de las Tic*) se presenta como un planteamiento completamente innovador la utilidad de recursos tan llamativos para el alumno como el cine, la prensa y las TIC. Su utilización ofrece la posibilidad al docente de conseguir que el alumno desarrolle competencias y adquiera contenidos disfrutando con lo que hace y uniendo interdisciplinariamente conceptos de lengua y literatura con los de otras materias, conociendo, de este modo, recursos para dirigir su proceso de enseñanza-aprendizaje posteriormente con autonomía. Además de las nociones teóricas tratadas en estos capítulos (que aluden a historia o tipología), resultan completamente interesantes las aplicaciones didácticas que se ofrecen, pues pueden servir a los docentes como directrices para llevar a cabo metodológicamente en el aula o como inspiración para propuestas propias.

A continuación, en esta cuarta parte se recoge un capítulo (el 19: *La investigación en la Didáctica de Lengua y Literatura*) en el que se aboga por la constante formación de docente y la iniciativa de que los discentes investiguen para aprender y aprendan investigando. Por ello se hace referencia a proyectos de investigación, muy importantes para conseguir los objetivos anteriores, la actividad tutorial y el prácticum docente como puerta para iniciar el proceso formativo, proceso que jamás debe finalizar.

El manual se cierra con un capítulo en el que se trata la evaluación (capítulo 20: *La evaluación*), entendiéndola como final del proceso de enseñanza-aprendizaje. Lo más interesante de este capítulo es la idea de que evaluar no es calificar, sino valorar todo el proceso de enseñanza-aprendizaje, concepto que es innovador y que se ajusta perfectamente a las exigencias educativas actuales. Con esta idea como base, se presentan criterios de evaluación, así como instrumentos que sirven al docente para poder llevar a cabo una evaluación cualitativa más justa.

Aunque, como se ha visto, los diferentes apartados tratan sobre temas diversos resulta llamativo e innovador que en todo momento la autora del manual ha tenido en cuenta no solo la perspectiva del docente, sino también la del discente, elemento realmente importante y sin el cual el proceso de enseñanza-aprendizaje no existiría. La unión de lengua y literatura está presente a lo largo de todo el manual, entendiéndose, de este modo, que la Gramática es un medio para conseguir el desarrollo de la comprensión y la expresión lingüística y que la enseñanza de Literatura debe centrarse en la lectura de obras, de textos y de fragmentos que permitan que los alumnos/as apliquen sus propios conocimientos tanto lingüísticos

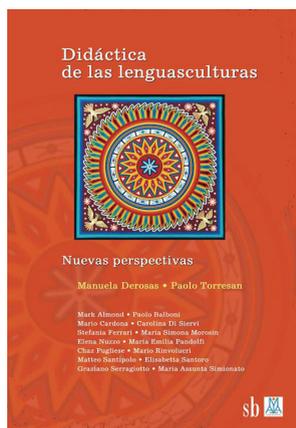
como literarios. A su vez, la perspectiva constructivista y comunicativa que se observa en las actividades se fundamenta en la oralidad, entendiendo que es imprescindible en cualquier proceso de enseñanza-aprendizaje (enfoque comunicativo-funcional).

Los recursos que se presentan en cada apartado son, a su vez, además de innovadores, útiles para que no solo se trabajen competencia y conceptos, sino también educación y valores. Recordemos que el fin último de la enseñanza es formar personas y el trabajo en equipo, observable en muchas de las actividades propuestas y en las directrices metodológicas presentadas, es una forma correcta de trabajar la solidaridad y el compañerismo.

Por todo ello, este manual se presenta como imprescindible en la biblioteca de aquellos que decidan dedicarse a la enseñanza, pues, como se ha delineado al comienzo de la presente reseña, un buen docente debe saber, debe estar abierto a aprender y debe, en todo caso, tener la capacidad suficiente para que los discentes sean capaces de disfrutar aprendiendo. En definitiva, será imprescindible que quiera enseñar, pues como dijo Unamuno *es detestable esa avaricia espiritual que tienen los que sabiendo algo, no procuran la trasmisión de esos conocimientos*. En consecuencia, este *Manual de Didáctica de la Lengua y Literatura* de Rosa Ana Martín Vegas no solo informa sobre todo lo dicho, sino que ofrece pautas para mejorar y para seguir aprendiendo.

Soraya CORTIÑAS ANSOAR
 Universidade de Santiago de Compostela
 soraya.hispanicas@gmail.com

DEROSAS, M. y TORRESAN, P. (coords.) (2011): *Didáctica de las lenguas culturas. Nuevas perspectivas*. Ciudad: Buenos Aires-Firenze. Editora: Sb International-Alma. ISBN: 978-987-1256-79-2. 320 páginas.



El binomio *Lenguacultura* se ha difundido en los estudios de lingüística aplicada del inglés y del francés en los últimos veinte años.

Enseñar un idioma no es sólo una mera cuestión técnica (gramatical en sentido amplio), sino que implica también una dimensión antropológica: en el acto de apropiarse del nuevo código, el estudiante se acerca a una nueva visión del mundo y, por consiguiente, desarrolla una conciencia más profunda y madura de la cultura de la que es portador.

El volumen, coordinado por Manuela Derosas (Universidad Nacional Autónoma de México) y Paolo Torresan (Universidad Ca' Foscari, Venecia), se pone como objetivo el de recapitular las múltiples aportaciones que han enriquecido en los últimos veinte años la